

此经久行世间
五浊不难度尽

—— 蕙 益

悲 華 經

鸡西《常随佛学》倡印

非
卖
品

鄭頌英敬題



敬請翻印
廣為流布

《悲華經》序（出自《蕩益大師淨土集》）

大悲釋尊，能為難事，較十方三世佛，偏稱勇猛。而悲華一經，敘述尤詳。此經亦名大乘大悲芬陀利經，謂：攝取淨土菩薩，如餘華；惟大悲苦行菩薩，如芬陀利華也。然，釋尊成佛，剎海微塵數劫；為眾生故，於恒沙劫前，示作寶海大臣。其長子成佛，名寶藏。既勸輪王千子，及諸小王，供佛發心，各取淨土；後獨發悲誓，願取秽土。嗚呼！我輩垢重障深，久為十方佛所摈棄，聚此五濁世間，自非釋尊徹底大悲，何由得聞出世法要？當知：今日四眾弟子，无非昔日曾飲大悲血、食大悲肉、受用大悲頭目腦髓、及餘身分者也！釋尊捨无量血肉身分，令我輩成菩提種；我輩猶復不思報恩，尚可為人乎？經云：『菩薩

有四法懈怠：一、願取淨世界；二、願於淨众作佛事；三、願成佛、不说声闻辟支法；四、願成佛、寿命无量。有四种精进，一、願取不淨世界，二、不淨人中作佛事，三、成佛说三乘法，四、成佛得中寿。『此经宗要，概不出此。然、懈怠菩萨，如恒河沙；而精进菩萨，迄今不满十人。故释尊虽自取秽土，仍劝秽土众生，求生极乐。苦口叮哼，不一而足。吾辈信大悲语，即同大悲心，生极乐已，方可速入不淨世界，於不淨人中，说种种法，数示生灭，为第一精进菩萨。』

吴兴唐宜之，甫读是经，不禁感泣。山东耿闇然，适闻是经，便誓流通。此皆释尊真实眷属，一切人中芬陀利华也！此经久行世间，五浊难度尽。深心随喜，为之序。

《悲华经》弘传序

郑颂英

《悲华经》亦名《大乘大悲芬陀利经》北凉三藏法师昙无讖译。

此经详示本师释迦世尊昔行菩萨道时，为度秽土刚强难化的众生，发愿在此五浊恶世堪忍世界成佛。并在无量劫中捨身命血肉，头目脑髓摄化调伏我们障重根钝顽劣的众生，以如此『捨身、命、财悉为众生』的难行苦行摄化调伏，直至撮化事毕，方才降生尘世，道场师子吼，度脱无量众！当知释迦世尊已经在此娑婆世界成佛八千番了，都是如此捨身、命、财、头目脑髓摄化调伏而度脱之者！我们今天能在释尊的末法中闻法皈依者，也同样是长劫以来受佛捨身、命、财施教化调伏，得以种下善根得闻此大法者啊！我们决不能再迷罔了，应当感激涕零，

知恩报恩，坚定地发四宏誓愿，勇猛精进修持菩萨道！黑龙江鸡西《常随佛学》诸同仁闻此激动人心的大法，为了知恩报恩，自他同济，发心集资印行流通。并因经文繁体字人多不识了，决定改用简化字以广弘传，诸仁者之举是真能知恩报恩者矣！『人身难得今已得，佛法难闻今已闻；此身不向今生度，更向何生度此身！』《大乘大集地藏十轮经》云：『末法亿亿人修道，罕一得证；唯依念佛得度生死。因仗佛慈力摄受故』。先预莲池九品，圆满普贤行愿海，末法众生应以淨土法门了生死，究竟成佛。以此三根普被，利钝全收的淨土法门，稳妥快速达到四恩总报，三有齐资，则何善如之！愿此《悲华经》佛恩深重的希有大法普遍流通，法泽无尽！

说明

本经出自大正原版，民国七十二年（一九八三年）新修版第三册本缘部上一五七，167—233页。

本经中极个别字，依照脚注所列藏经的相应字而有更动。

为保持本经原貌，一些前後不一致而又同一义的字仍存之，如『兜率』，『兜術』。兜術即兜率。

本经采用简化字的原则：一个简化字，只相应有一个繁体字则采用此简化字。否则不采用。

为方便修行者，对本经的一些字进行了拼音。拼音采用了《康熙字典》、《中华大字典》、《辞海》、《现代汉语词典》等工具书。由於水平

及修行所限，对拼音不妥的字，祈请诸长老、大德、大善知识予以赐正，至祷！

本经中的标点仍保持大藏经复印件原标点，未重新进行标点。

为阅经方便，後附『简释』，对一些名词作注解，难免有不妥处，祈斧正！

鸡西《常随佛学》

二〇〇〇年四月十八日

目 录

《悲华经》序

薄 益

一

《悲华经》弘传序

郑 颂 英

三

说 明

鸡西《常随佛学》

五

悲华经卷第一

1

转法轮品第一

1

陀罗尼品第二

9

悲华经卷第二

40

大施品第三之一

40

悲华经卷第三

75

大施品第三之二

75

诸菩萨本授记品第四之一

86

悲华经卷第四

114

诸菩萨本授记品第四之二

114

悲华经卷第五

153

诸菩萨本授记品第四之三

153

悲华经卷第六

191

诸菩萨本授记品第四之四

191

悲华经卷第七

226

诸菩萨本授记品第四之五

226

悲华经卷第八

265

诸菩萨本授记品第四之六

265

檀波罗蜜品第五之一

289

悲华经卷第九

297

檀波罗蜜品第五之二

297

悲华经卷第十

327

檀波罗蜜品第五之三

327

入定三昧品第六

336

简释

358

跋

386

qí dū jué
耆闍崛

chèn
讖

悲华经卷第一

北凉天竺三藏昙无讖译

转法轮品第一

如是我闻。一时佛在王舍城耆闍崛山。与大比丘僧六万二千人俱。皆阿罗汉诸漏已尽无复烦恼。一切自在。心得解脱。慧得解脱。譬如善调摩诃那伽。所作已办捨於重担。逮得已利尽诸有结。正智得解心得自在。於一切心得度彼岸。唯除阿难。菩萨摩訶萨四百四十万人。弥勒菩萨最为上首。皆得陀罗尼忍辱禅定。深解诸法空无定想。如是大士皆不退转。是时復有大梵天王。与无量百千诸梵天子俱。他化自在天王与其眷属四百万人俱。化乐天王亦与眷属三百五十万人俱。兜率

zhā tà tú huán
吒 闍 荼 桓

天王亦与眷属三百万人俱。夜摩天王亦与眷属三百五十万人俱。忉利天王释提桓因亦与眷属四百万人俱。毘沙门天王亦与鬼神眷属十万人俱。毘楼勒天王亦与拘办荼眷属一千俱。毘楼勒叉天王亦与诸龙眷属一千俱。提头赖吒天王与乾闥婆眷属一千俱。难陀龙王婆难陀龙王亦各与一千眷属俱。如是等众。皆已发心趣於大乘。已行六波罗蜜

尔时世尊眷属围绕。为诸大众说微妙法。除四颠倒生善法明。得智慧光了四圣谛。欲令来世诸菩萨等得入三昧。入三昧已。过於声闻辟支佛地。於阿耨多罗三藐三菩提无有退转。尔时弥勒菩萨。无痴见菩萨。水天菩萨。师子意菩萨。日光菩萨。如是等上首菩萨摩訶萨十千人俱。即从座起偏袒右肩右膝著地。叉手合掌向东南方。一心欢喜恭敬瞻仰

而作是言。南无莲华尊多陀阿伽度阿罗呵三藐三佛陀。南无莲华尊多陀阿伽度阿罗呵三藐三佛陀。希有世尊。成阿耨多罗三藐三菩提。未久而能示现种种无量神足变化。令无量无边百千亿那由他众生得种善根。不退转於阿耨多罗三藐三菩提。尔时会中有菩萨摩訶萨。名宝日光明。即从座起偏袒右肩右膝著地。合掌向佛而白佛言。弥勒菩萨。无痴见菩萨。水天菩萨。师子意菩萨。日光菩萨。如是等上首菩萨摩訶萨十千人等。以何缘故。捨於听法而从座起。偏袒右肩右膝著地。叉手合掌向东南方一心欢喜而作是言。南无莲华尊多陀阿伽度阿罗呵三藐三佛陀。南无莲华尊多陀阿伽度阿罗呵三藐三佛陀。希有世尊。成阿耨多罗三藐三菩提。未久而能示现种种无量神足变化。令无量无

莊(庄)幾(几)

gàn 紺
jiào 校(校)
shì 饒(飾)

边百千亿那由他众生得种善根。世尊。是莲华尊佛去此远近。彼佛成道已来幾时。国土何名。以何莊严。莲华尊佛何故示现种种变化。於十方世界所有诸佛示现种种无量变化。或有菩萨而得瞻见我独不覩。尔时佛告宝日光明菩萨。善男子。善哉善哉。汝所问者。即是珍宝。即是贤善。即是善辩。即是善问。汝善男子。能问如来如是妙义。欲得教化无量万亿那由他众生令种善根。欲得显现莲华尊界种种莊严。善男子。我今当说。谛听谛听。善思念之。善受摄持。宝日光明菩萨一心欢喜受教而听。尔时世尊告宝日光明。善男子。东南方去此一亿百千佛土。有佛世界名曰莲华。以种种莊严而校饒之。散诸名华香气遍熏宝树莊严种种宝山紺琉璃地。无量菩萨充满其国。善法妙音周遍而闻。其地

柔软譬如天衣。行时足下踏入四寸。举足还復自然而生种种莲华。其七宝树高七由旬。其枝自然悬天袈裟。其佛世界常闻诸天伎乐音声。彼诸众鸟声中。常出根力觉意妙法之音。诸树枝叶相振作声。过诸天人五乐之音。一一树根所出香泪过诸天香。香气遍满过千由旬。其树中间悬天璎珞。有七宝楼观高五百由旬。纵广正等一百由旬。周匝栏楯七宝所成。其楼四边有大池水。长八十由旬广五十由旬。其池四方有妙阶道纯以七宝。其池水中有优钵罗华拘物头华。波头摩华芬陀利华。一一莲华纵广正等满一由旬。於夜初分有诸菩萨。於华臺中生结加趺坐。受於解脱喜悦之乐。过夜分已四方有风。柔软香洁触菩萨身。其风能令合华开敷吹散布地。是时菩萨从三昧起。復受解脱喜悦之乐。下莲花臺昇於高楼。

qiàn
插

鬚(須)鞞(茸)

於七宝座处结加趺坐听受妙其园观外周匝四边。有阎浮檀紫磨金山高二十由旬。纵广正等满三由旬。山有无量百千珍宝紺琉璃珠火珠之明交错其间。尔时莲华尊佛以大光明并诸宝明。和合显照其佛世界。其土光明微妙第一。更无日月亦无昼夜。以华合鸟栖而知时节。其宝山上有紺琉璃妙好之臺。高六十由旬纵广二十由旬。其臺四边周匝栏楯七宝所成。其臺中央有七宝床。其床各有一生菩萨坐听受法。善男子。其佛世界有菩提树名因陀罗。高三千由旬。树茎纵广五百由旬。枝叶纵广一千由旬。下有莲华。琉璃为茎高五百由旬。一一诸华各有一亿百千金叶高五由旬。玛瑙为鞞七宝为鬚高十由旬。纵广正等满七由旬。尔时莲华尊佛坐此华上。即於昨夜成阿耨多罗三藐三菩提。其菩